



DELABIE PORTUGAL S.A.  
Zona Ind. Taboeira- Apart. 3085  
3801-101 Aveiro  
Telf: +351 234 303 940 Fax: +351 234 303 949  
[contacto@senda.pt](mailto:contacto@senda.pt) [www.senda.pt](http://www.senda.pt)

<sup>EN</sup>DECLARATION OF PERFORMANCE / <sup>FR</sup>DÉCLARATION DE PERFORMANCES  
<sup>PT</sup>DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO / <sup>DE</sup>LEISTUNGSEKTLÄRUNG / <sup>ES</sup>DECLARACIÓN DE PRESTACIONES  
/ <sup>PL</sup>DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

<sup>EN</sup>COMMUNAL WASHING TROUGHS / <sup>FR</sup>LAVABOS COLLECTIFS / <sup>PT</sup>LAVATÓRIOS COLECTIVOS / <sup>DE</sup>REIHENWASCHANLAGEN / <sup>ES</sup>LAVABOS  
COLECTIVOS / <sup>PL</sup>UMYWALKI ZBIOROWE

N.º DD12.0.051-A

1.	<sup>EN</sup> Unique identification code of the product-type <sup>FR</sup> Code d'identification unique du produit type <sup>PT</sup> Código de identificação único do produto-tipo <sup>DE</sup> Eindeutiger Kenncode des Produkttyps <sup>ES</sup> Código de identificación único del producto tipo <sup>PL</sup> Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu	<sup>EN</sup> See attached list <sup>FR</sup> Voir anexe <sup>PT</sup> Ver lista anexa <sup>DE</sup> Siehe Anhang <sup>ES</sup> Establecidos en el anexo <sup>PL</sup> Na załączonej liście
2.	<sup>EN</sup> Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to article 11(4) <sup>FR</sup> Número de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 <sup>PT</sup> Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º <sup>DE</sup> Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4 <sup>ES</sup> Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4 <sup>PL</sup> Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4	<sup>EN</sup> Communal washing troughs in composite material <sup>FR</sup> Lavabos collectifs en matériau composite <sup>PT</sup> Lavatórios colectivos em material composto <sup>DE</sup> Reihenwaschanlagen aus verbundwerkstoff <sup>ES</sup> Lavabos colectivos en materiales compuestos <sup>PL</sup> Umywalki zbiorowe ze material kompozytowy
3.	<sup>EN</sup> Intended use of the construction product <sup>FR</sup> Usage prévu du produit de construction <sup>PT</sup> Utilização Prevista <sup>DE</sup> Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts <sup>ES</sup> Uso previsto <sup>PL</sup> Przewidziane zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego	<sup>EN</sup> Personal hygiene <sup>FR</sup> Hygiène personnelle <sup>PT</sup> Produto para higiene pessoal <sup>DE</sup> Persönliche Hygiene <sup>ES</sup> Producto para la higiene personal <sup>PL</sup> Higiena osobista
4.	<sup>EN</sup> Name and contact address of the manufacturer as required pursuant to article 11 (5) <sup>FR</sup> Nom et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 <sup>PT</sup> Nome e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º <sup>DE</sup> Name und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 <sup>ES</sup> Nombre y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5 <sup>PL</sup> Nazwa i adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5	Senda Delabie S.A. Zona Industrial da Taboeira 3801-101 Aveiro – Portugal
5.	<sup>EN</sup> Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2) <sup>FR</sup> Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 <sup>PT</sup> Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12.º <sup>DE</sup> Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist <sup>ES</sup> En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2 <sup>PL</sup> W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2	<sup>EN</sup> Not relevant <sup>FR</sup> Pas pertinente <sup>PT</sup> Não relevante <sup>DE</sup> Nicht relevant <sup>ES</sup> No relevante <sup>PL</sup> Nie dotyczy





6.	<p><sup>EN</sup>System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction products as set out in Annex V</p> <p><sup>FR</sup>Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V</p> <p><sup>PT</sup>Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto da construção tal como previsto no anexo V</p> <p><sup>DE</sup>System oder Systeme zur Bewertung und Prüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V</p> <p><sup>ES</sup>Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V</p> <p><sup>PL</sup>System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V</p>	<p><sup>EN</sup>System 4</p> <p><sup>FR</sup>Sistem 4</p> <p><sup>PT</sup>Sistema 4</p> <p><sup>DE</sup>System 4</p> <p><sup>ES</sup>Sistema 4</p> <p><sup>PL</sup>System 4</p>
7.	<p><sup>EN</sup>In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard</p> <p><sup>FR</sup>Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée</p> <p><sup>PT</sup>No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada</p> <p><sup>DE</sup>Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird</p> <p><sup>ES</sup>En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada</p> <p><sup>PL</sup>W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną</p>	<p><sup>EN</sup>Initial type testing and factory production control by the manufacturer</p> <p><sup>FR</sup>Détermination du type du produit, et le contrôle de la production dans la usine par le fabricant</p> <p><sup>PT</sup>Determinação do tipo de produto e controlo de produção na fábrica pelo fabricante</p> <p><sup>DE</sup>Ermittlung des Produkttyps und werkseigene Produktionskontrolle</p> <p><sup>ES</sup>Determinación del tipo de producto y control de producción en la fábrica por el fabricante.</p> <p><sup>PL</sup>Wstępne ustalenie typu wyrobu i zakładowa kontrola produkcji przeprowadzona przez producenta</p>
8.	<p><sup>EN</sup>In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued</p> <p><sup>FR</sup>Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée</p> <p><sup>PT</sup>No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia</p> <p><sup>DE</sup>Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist</p> <p><sup>ES</sup>En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea</p> <p><sup>PL</sup>W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna</p>	<p><sup>EN</sup>Not relevant</p> <p><sup>FR</sup>Pas relevant</p> <p><sup>PT</sup>Não relevante</p> <p><sup>DE</sup>Nicht relevant</p> <p><sup>ES</sup>No relevante</p> <p><sup>PL</sup>Nie dotyczy</p>





DELABIE PORTUGAL S.A.  
Zona Ind. Taboeira- Apart. 3085  
3801-101 Aveiro  
Telf: +351 234 303 940 Fax: +351 234 303 949  
[contacto@senda.pt](mailto:contacto@senda.pt) [www.senda.pt](http://www.senda.pt)

9. <sup>EN</sup>Declared performance  
<sup>FR</sup>Performances déclarées  
<sup>PT</sup>Desempenho Declarado  
<sup>DE</sup>Erklärte Leistung  
<sup>ES</sup>Prestaciones declaradas  
<sup>PL</sup>Deklarowane właściwości użytkowe

<sup>EN</sup> ESSENCIAL CHARACTERISTICS <sup>FR</sup> CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES <sup>PT</sup> CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS <sup>DE</sup> WESENTLICHE MERKMALE <sup>ES</sup> CARACTERÍSTICAS ESENCIALES <sup>PL</sup> ZASADNICZE CHARAKTERYSTYKI	<sup>EN</sup> PERFORMANCE <sup>FR</sup> PERFORMANCES <sup>PT</sup> DESEMPENHO <sup>DE</sup> LEISTUNG <sup>ES</sup> PRESTACIONES <sup>PL</sup> WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE	<sup>EN</sup> HARMONISED STANDARD <sup>FR</sup> SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES HARMONISÉES <sup>PT</sup> NORMA HARMONIZADA <sup>DE</sup> HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION <sup>ES</sup> NORMA ARMONIZADA <sup>PL</sup> ZHARMONIZOWANA SPECYFIKACJA TECHNICZNA
<sup>EN</sup> CA – CLEANABILITY <sup>FR</sup> CA – NETTOYAGE <sup>PT</sup> CA – POSSIBILIDADE DE LIMPEZA <sup>DE</sup> CA – REINIGBARKEIT <sup>ES</sup> CA – POSIBILIDAD DE LIMPIEZA <sup>PL</sup> CA – ZDOLNOŚĆ DO CZYSZCZENIA	PASS	EN 14296:2015
<sup>EN</sup> LR – LOAD RESISTANCE <sup>FR</sup> LR – POIDS STATIQUES <sup>PT</sup> LR – RESISTÊNCIA À CARGAS <sup>DE</sup> LR – STATISCHE BELASTBARKEIT <sup>ES</sup> LR – RESISTENCIA A LAS CARGAS <sup>PL</sup> LR – OBCIĄŻALNOŚĆ STATYCZNA	PASS	
<sup>EN</sup> DA – DURABILITY <sup>FR</sup> DA – DURABILITÉ <sup>PT</sup> DA – DURABILIDADE <sup>DE</sup> DA – DAUERHAFTIGKEIT <sup>ES</sup> DA – DURABILIDAD <sup>PL</sup> DA – TRWAŁOŚĆ	PASS	

<sup>EN</sup>The performance of the products identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

10. <sup>FR</sup>Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

<sup>PT</sup>O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

<sup>DE</sup>Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

<sup>ES</sup>Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

<sup>PL</sup>Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.





DELABIE PORTUGAL S.A.  
Zona Ind. Taboeira- Apart. 3085  
3801-101 Aveiro  
Telf: +351 234 303 940 Fax: +351 234 303 949  
[contacto@senda.pt](mailto:contacto@senda.pt) [www.senda.pt](http://www.senda.pt)

<sup>EN</sup> ANNEX TO THE DECLARATION OF PERFORMANCE / <sup>FR</sup> ANNEXÉ À LA DÉCLARATION DE PERFORMANCE  
<sup>PT</sup> ANEXO A DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO / <sup>DE</sup> ANHANG ZUR LEISTUNGSEKTLÄRUNG / <sup>ES</sup> ANEXO A LA DECLARACIÓN DE PRESTACIONES /  
<sup>PL</sup> ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

<sup>EN</sup> REFERENCE / <sup>FR</sup> RÉFÉRENCE <sup>PT</sup> REFERÊNCIA / <sup>DE</sup> ART.-NR. / <sup>ES</sup> REFERENCIA / <sup>PL</sup> NUMER REFERENCYJNY	<sup>EN</sup> DESIGNATION NAME / <sup>FR</sup> NOM DE CODE <sup>PT</sup> CÓD. DE DESIGNAÇÃO / <sup>DE</sup> KLASSE / <sup>ES</sup> CODIGO DE DESIGNACION / <sup>PL</sup> KODY OZNACZENIA
454120	EN 14296 CA-LR-DA
454180	EN 14296 CA-LR-DA
454122	EN 14296 CA-LR-DA
454182	EN 14296 CA-LR-DA
453140	EN 14296 CA-LR-DA

# DELABIE

Director

Gérard DELABIE

09-03-2020